Латв. Авиз. 7 р. въ н
женскія казармы Нов.
Зубова, для г-на А. Гр.

Latweschu Awises.

Isnahk 7 reises nedeklâ. ○ 38. gada gahjums.

Maksâ:

Abonejotîs famemot
par 1 gadu . . 3 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . . 1 „ 20 „
par 1/4 gadu . . — „ 80 „
par 1 mehnesi . . — „ 35 „

Maksâ pa pastu pasûtot un pilsêtê maksâ pasûtîtâ:
par 1 gadu . . 5 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . 1 „ 60 „
par 1/4 gadu . . — „ 90 „
par 1 mehnesi . . — „ 60 „

Maksâ uz ârzemêm:
par 1 gadu . . 10 rub. — kap.
par 2/3 gadu . . 3 „ 10 „
par 1/4 gadu . . 3 „ 30 „
par 1 mehnesi . . „ 50 „

Sludinajumi maksâ: par 1 rinda sakta rind. 10 k., Lpusê n. tetâ 30 k.

Adresei maina maksâ 10 kap.

Numurs maksâ 1 kap.

Redakcija un eksperdicija: Jelgawa, Katedrales ielâ Nr. [illegible] Telefons 187.

Kantoris: Rigâ, Waiņa ielâ 30. Telefons 2290. Poste kastîte 284.

Nr. 322. Swehtdeen, 30. nowembrî. 1914.

Swarigakaîs no satura:

Ewehrojama goda deena.
Gahdasies tautai „sawu kaktiņu, sawu stuhriti jemes".
Wina Majestate Kungs un Keisars Tifliſâ.
Mahju kara spêka fronte pret Wahziju un Austro-Ungarijâ.
Kara lauks Franzijâ un Belgijâ.
Serbu-melnkalneeschu kauſas fronte pret austreescheem.
Austro-Ungarijas meera preeschlikumi Serbijai.
Saswehrestiba Konstantinopolê.

Ewehrojama goda deena.

Schodeen, 30. nowembri, war swinet sawus 50. schuhpuka swehtkus weens no wiseewehrojamakeem un wisplaschaki pasihstameem latweeschu atklahtibas darbineekeem, droschsirdigs eerosinatajs un zelmu lauseejs, nenogurstoschs rihkotajs un strahdneeks latweeschu tautas druwâ, sewischki tâs saimneezîskajâ dalâ — agronoms **Jahnis Bisseneeks.**

Iseedams no pareisâ usskata, ka kahdas tautas wispahriga labklahjiba un usplaukschana tikai tad spehjama, kad tai nodibinas droschi materiali pamati, god. jubilars, ussahkdams kopsch wairak kâ diwdesmit gadeem sawu atklahtibas darbibu, peelika wisus sawus apbrihnojami usnehmigâ gara spêkus un nesalauschamo energiju, lai pazeltu, weizinatu un stiprinatu latweeschu tautas saimneezîsko stahwokli, sinadams, ka lihdz ar to un tikai lihdz ar to pazelsies ari tâs garigais lihmenis un tâ wairojams un nostiprinams tautas spêks uz eekscheeni, kâ ahreeni.

Un schai wina ilggadejai droschsirdigai, usnehmigai un neatlaidigai darbibai tad ari bijuschi leeli un skaisti panahkumi, wispirms laukſaimneezibas, bet tad ari wispahr tautſaimneezibas sinâ. — Wisu scho plascho un wispahribai swehtigo darbibu kaut jel zik peenahzigi apgaismot un aprahdit, mums schajâ weetâ naw eespehjams, mums sche jaapmeerinas tikai ar wisswarigako panahkumu ihsu atsihmeschanu.

— Jahnis Bisseneeks dsimis Krona-Wirzawas Widus-Sihgeļos, apmekleja Jelgawas realskolu, kuru nobeidsa 1885. gadâ. Studeja Rigas politechnikâ laukſaimneezibu un eeguwa 1890. g. pirmâs schkiras mahzita agronoma gradu.

Nobeidsis studijas, winam peedahwaja daschadas weetas ahrpus dsimtenes, bet winsch tâs nepeenehma, jo nolehma wisus sawus spêkus seedot tai par labu. Wispirms winsch palika pusotru gadu Rigâ, strahdadams kâ wolonteers pee profesora G. Tomsa politechnikas ismehginajumu stazijâ. Dezembri 1892. gadâ pahrgahja uz Jelgawu uz pastahwigu dsihwi un sahka te plaschi jo plaschi strahdat muhsu laukſaimneezibas pazelschanas labâ. Uz wina neatlaidigu eerosinajumu te 1893. g. nodibinajâs „Jelgawas Laukſaimneezibas Beedriba", kurâ winsch sawu amatu ari tagad wehl ispilda, tâ tad jau 21 gadu. No schis beeedribas tad ar laiku teeschi zaur jubilara nemitigeem eerosinajumeem un nenogurstoschâm puhlem attihstijâs un usplauka wesela rinda tautſaimneezisku sabeedribu un usnehmumu, kas iswehrsa sawu sekmigo un swehtigo darbibu wispirms pahr Kursemi, bet tâd ari — ar sawâm daudsajâm nodaļam — pahr Widsemi, Latgali un daļu no Kaunas un Nowgorodas gubernam, kur ween leelakâ daudsumâ dsihwo un darbojas latweeschu laukſaimneeki, tirgotaji un ruhpneeki. — Tâ 1894. g. teek nodibinats pirmais leelais latweeschu kooperatiws usnehmums „Konsumweikals", kursch drihsumâ rascheni attihstas un seedo eewehrojamus pabalstus wispahrderigeem nolukeem. 1895. gadâ jubilara wadibâ sarihko pirmo latweeschu isstahdi (laukſaimneezibas, amatneezibas un ruhpneezibas), leelako un plaschako, kahda lihdz schim no latweescheem sarihkota. Schai isstâhdei 1898. gadâ seko atkal „dahrskopibas isstahde", kura wehlak peedsihwo diwas pehztezes.

Blakus sawam „Semkopim" (no 1895. g.) J. Bisseneeks ap scho paschu laiku eerihko laukſaimneezibas maschinu un rihku noliktawu, kura ahtri ween sneedz apbrihnojamus panahkumus, galwenâ kahrtâ pascheem laukſaimneekeem. Pehz 10 gadeem schis weikals pahreet uz wina dibinato „Latweeschu Laukſaimneeku Ekonomisko Sabeedribu", kura, jubilara energiskâ wadibâ, nedaudz gados iswehrschas par wisplaschako latweeschu organisaziju (ar 80 filialem) uz paschpalihdsibas pamateem.

1899. g. teek dibinata Jelgawas Laukſaimneezibas Beedribas „Krahj-Aisdewu

---

Gimenes spoks.

Anglu rakstneeka Konana Doyla stahsts.

(Turpinajums).

„Kahju pehdas?"

„Ja, kahju pehdas."

„Waj wihreescha jeb seeweetes?"

Dakters Mortons uslukkoja muhs dajchus azumirklus ar samsdigu isteiksmi; tad winsch klusi, gandrihz tschukstoschi sazija:

„Bredforda kungs, tâs bij milsigi leela suna pehdas."

Treschâ nodaļa.

Es atsihstos, ka pee scheem wahrdeem man schauschalas pahrgahja pahr kauleem; daktera balsi bij ihpatneja skaņa; kâ redsams, winsch pats bij dsili aisgrahbts no saweem wahrdeem. Bredfords bij usbudinats saleezees uz preekschu; wina ozim peemita tas sausais spôschums, kas pastahwigi winâs usleesmoja, kad kahds gadijums winam sewischki uskrita.

„Waj juhs tâs redsejât?"

„Tik skaidri, kâ es juhs samâ preekschâ redzu."

„Un juhs neko neteizât?"

„Kahds mehrkis buhtu ar to sasneegts?"

„Kâ tas nahza, ka zits neweens neredseja pehdas?"

„Tâs bij solu diwdesmit no lihka atstatu un neweens zilweks nedomaja par tahdu eespehjamibu. Es netizu, waj es pats tâs buhtu eewehrojis, ja man teika nebuhtu bijuse pasihstama."

„Waj uz purwa bandz aitu sunu?"

„Droschi ween, bet pehdas nebij aitu suna."

„Juhs teizât, tâs esot bijuschas loti leelas?"

„Milsigi leelas."

„Bet, waj tas lops nebij peegahjis pee lihka?"

„Nê."

„Kahda bij nakts?"

„Mitra un nepatikkama."

„Bet leetus nelija?"

„Nê."

„Kahda isskatâs aleja."

„Wina sastahw no diwâm beesi kopâ saauguschâm, dimpadsmit pehdu augstâm taksus koku schogu rindam. Zelsch, kas eenem ejas widu, apmehram astonas pehdas plats."

„Waj atrodas kas starp schogeem un zeku?"

„Ja, katrâ pusê apmehram seschas pehdas plata sahles strehmele."

„Kad es juhs pareisi sapratu, waj taksus koku schogs weenâ weetâ no wahrteem isrobots?"

„Ja, no latu wahrteem, kuri wed uz purwu."

„Waj naw wehl kahda zita makeja weeta?"

„Nê, naw."

„Tâ tad, lai tiktu taksus alejâ, jaeet waj nu no pils, waj ari zaur purwa wahrteem?"

„Ir wehl weena peeeja: zaur dahrsa naminu, kas atrodas ejas paschâ galâ."

„Waj fers Tscharls bij tiktahlu atmahzis?"

„Nê, winsch guleja sotus peezdesmit atstatu."

„Nu tad sakat man, daktera kungs — un tas ir swarigs — waj pehdas, kuras juhs redsejât, atrodas uz zeka jeb sahlê?"

„Sahlê pehdas nemaz newaretu eeraudsit."

„Waj tâs bij tanî zeka pusê, kurâ atrodas purwa wahrti?"

„Ja, tâs bij zeka malâ, uz latu wahrtu pusi."

„Juhs mani interesejat leelâ mehrâ. Wehl ko: waj latu wahrti bij aisslehgti?"

„Aisslehgti un aisbulteti."

„Zik augsti tee ir?"

„Kahdas tschetras pehdas."

„Tâ tad kairs, kas gribeja, wareja pahrkahpt?"

„Ja."

„Un kahdas pehdas juhs nowehrojât pee wahrteem?"

„Nekahdas sewischkas."

„Waj tad juhs to weetu neapskatijât?"

„Ja, es to pats apskatiju."

„Un juhs neko neatradât?"

„Seme bij loti nomihdita. Sers Tscharls azumredsot tur bij minutes desmit stahwejis."

„Kâ juhs to sinat?"

„Tapehz ka winsch diwas reises bij no zigara nobirdinajis pelnus."

„Leeliski! Tas ir beedris pehz muhsu prahta, Uatson. Bet pehdas?"

„Wina pascha pehdas atradâs wisur uz masâ semes plankumina; zitas es newareju atrast."

Toms Bredfords ussita sew nepazeetibas sawilnojumâ ar roku uz zeka un issauzâs:

„Kad tikai es tur buhtu bijis! Kâ leekas, muhsu preekschâ atrodas it sewischki interesants gadijums, no kura sinatniski isglihtots leetprateis buhtu daudz ko warejis istaisit. Semes plaukuminsch, uz kara es, kâ uz papira lapas buhtu warejis tik daudz islasit, tas tagad jau i Igu laiku mirzis leetû un lihdz nepasihschanai nomihdits no sinkahrigo semneeku koka tupelem. Ai, dakter Morton! dakter Morton! Ka juhs mani neesat aizmajuschi! Warbuht ka juhs esat sew leelu atbildibu uskrahwuschi!"

„Es juhs newareju aizinat, Bredforda kungs, zitadi man mans atradums bij jaatsedz wisas pasaules azu preekschâ un es jums jau mineju eemeslus, kapehz es to wehlos. Bez tam... bez tam..."

„Kapehz juhs klusat?"

„Ir sinams lauks, uz kura ari wisusmanigakais un wisgudrakais slepenpolizists paleek nespehzigs."

„Juhs domajat, ka tur darischana ar kout ko pahrdabigu?"

„To es noteikti gan neesmu isteizis".

„Nê, bet, kâ rahdâs jums tahdas domas".

(Turpmak wehl.)

Sabeedriba“, tagadejà „Jelgawas Komerzbanka“.

Pahrejot jubilaram uf Rigu dsihwot, tuhdal tur nodibinas „Tirgotaju un Ruhpneeku Ekonomiskà Sabeedriba“, „Baltijas Laukſaimneeku Sawst. Kreditbeedriba“ (1911. g.) un Rigas Imobilu eeguhschanas Sabeedriba.

Wisos schos minetos usnehmumos J. Bisseneeks peedalijees neween kà dibinatajs, bet wehlak ari strahdajis un wehl tagad strahdà kà galwenais rihkotajs winu waldês. Tahlak winsch ir padomes preekschneeks „Latw. Sawst. Apdroschinaschanas Beedribà“ (dibinata 1906. g.) un waldes preekschneeks „Latw. Sawst. Dsihwibas Apdroschinaschanas Beedribà“ (dibinata kopsch 4 gadeem).

Loti daudz Bisseneeks darijis, lai tautà jo tahlu isplatitu laukſaimneezisku isglihtibu. Tà winam ir leeli nopelni pee Jelgawas Semkopibas Skolas un Behrsmuischas ismehginajumu saimneezibas eerihkoschanas un ustureschanas.

Schee weenkahrschee, sausee usskaitijumi ween jau deesgan skaidri norahda uf milsigo darba daudzumu, kas te bijis weizams un wehl jo deenas teek weikts wispahribas labà. — Tur pateesi bija wajadsigs dselss energijas un droschsirdigas, nesatrizinamas pakahwibas uf labo, wispahrderigo leetu, lai guhtu tahdus panahkumus, kahdi te parahdas wisas muhsu atklahtibas preekschà.

Mums sche atleekas tikai no sirds wehletees, lai god. jubilaram wehl ilgus gadus buhtu lemts turpinat spirgtam un weselam sawus daudzus kreetnos wispahrderigos darbus!

Gahdasim tautai „sawu kaltinu, sawu stuhriti semes“.

Tagadejs milsu karsch nesis Eiropas tautu dsihwê leelas pahrgrosibas. Mainisees eeskati un dsihwe usstahdis jaunas prasibas uf tautu labklahschanas weizinaschanu.

Ari mehs, latweeschi, sagaidam sawa stahwokla pazelschanu un laboschanu. Bet pee tam wispirms mums pascheem jaleek rokas sparigi pee darba un jazenschas eeguht tas, kas mums wiswairak wajadsigs.

Un weens no muhsu tautas leelakeem truhkumeem ir muhsu bessemes stahwoklis.

Tikai kahdai sestai daļai no muhsu tautas, t. i. 50,000 semkopjeem Widsemê un Kurzemê, ir sawa seme ko apstrahdat, bet peezas sestdaļas jeb kahdas 1,250,000 „dwehseles“ ir bes sawa pajumta. Atnahks mahjà muhsu kareiwji no slaweneem kaujas laukeem un wisleelais wairums no wineem smagi to sajutis, ka wineem naw „tehwu semes“, naw sawa sara, kur usmestees un atpuhstees.

Schis bessemes stahwoklis ir muhsu tautas posts, kas muhs ir nowedis pee ta, ka Baltija ir wisreschak apdsihwotà seme Eiropà. Kamehr Kreewijas walsts pahrejos apgabalos dsihwo uf kwadratwerstes 50—100 eedsihwotaju, tikmehr pee mums Baltijà tikai 25. Tas tadehl, ka naw laudim semes, kur taisis sawu ligsdu.

Un dehl schi bessemes stahwokla laudis pluhst uf pilsehtam un sweschumà, un seme paleek tukscha no eedsihwotajeem un strahdneekeem un zaur to ir apdraudeta ari muhsu semturu pastahweschana. Mums tadehl jameklè un jaatrod jauni zeli, pa kureem iseet no schi posta stahwokla.

Tadehl wisswarigakà prasiba muhsu tautas dsihwê ir tà, apgahdat ar semi un sawu ligsdu muhsu bessemneekus.

Tam waretu eeteikt trihs lihdsekkus:

1. Muhsu semtureem — saimneekeem japahreet no „kalpu“ sistemas uf sihk rentneeku sistemu. Zaur to wini no weenkahrscheem semtureem — semneekeem pazelsees par muhsu tautas inteligenzi jeb muischneekeem; kalpi samukahrt pazelsees par pastahwigeem semtureem.

2. Muhsu pagasteem katrà gadijumà japehrk mahjas un jaisdala tàs amatneekeem un sihksaimneekeem.

3. Mums, kur ween eespehjams, japehrk leelaki semes gabali un muischas un jaisdala tàs bessemneekeem. Preeksch tam jadibina plaschi organijeta beedriba. Tautas darbineekeem jastahjas schis rihkoschanàs preekschgalà.

Tas wineem jadara drihs, jo to prasa tagadejs laiks. Leelà laikmetà—leeli darbi. L.

Sekstdeenas

Polu legioni pret muhsu kara spehku.

Kara Wehstnesis. Petrogradà, 27. now. Austreeschu armijà arweenu wehl sastopami polu sawwalneeki, kas, saprotams, stahw nesaskanà ar polu tautas wispahrejo gara stahwokli. Zik wehrojams, tad austreeschu armijà ir pawisam trihs polu legionaru kahjneeku pulki lihdz ar diweem reserwes bataljoneem un 6 eskadroneem jahtneeku, kà ari daschas leelgabalneeku baterijas. Wahrda pehz polu sawwalneeki apweenoti sem gen. Raimonda Batschinska wadibas, kura schtaba preekschneeks ir Alfreds Sgurskis. Pateesibà turpretim polu kara spehka nodalas iskaisitas pa wisu fronti un ceskaititas daschabàs armijàs. Pirmo polu pulku wada Pilsudskis, otru — Sekinskis, turpretim reserwes bataljonus wada majors Bobrowskis Galiza. Pilsudska pulks septembrî lihdz ar austreeschu armiju eebruka Polijà, pee kam kara disziplinas truhkuma dehl pulkà notika watrakas sadursmes ar kara spehku wadibu. Kad polu legionari atteizàs iswilkt no dubleem Serabsas apwidû eestiauschos wahzu leelgabalus, wahzeeschi peedraudeja ar noschauschanu un pat jau stahjàs pee draudu ispildischanas. Starp ziteem polu legionaru nelikumigeem darbeem jaatsihmê tas, ka wini peespeedu kahrtà peenehmuschi sawas rindas wairak simtus polu jaunu kauschu — Kreewijas pawalstneekus, kuri, gadijumà, ja teetagad teek saguhstiti, newar isleetot ziteem guhstekneem peekrihtoschàs starptautiskàs teesibas.

Galizijas pahrwaldischana.

Eenemtajà Galizijà, kà jau sinots, nodomats dibinat trihs gubernas: Zeturtàs gubernas dibinaschana notiks pehz Peremischlas eenemschanas. Reetruma-Galizijà, kuras galwas pilsehta ir Krakowa, nodomats

---

Muhsu guhstibà.

„Now. Wremjà“ issakas kahds kospondents sekoschi:

Daschi wahrdi par guhstekneem. Tuhlit zaur Warschawu no Lodsas kaujam eet milsigs daudzums saguhstitu wahzeeschu. No agra rihta lihdz wehlam wakaram winu wairak simtu leelàs partijas peewelk wispahrigu usmanibu un sapulzina milsigus barus sinkahrigo.

Kahjneeki, jahtneeki gresnos mundeeros, sanitari ar Sarkanà Krusta saitem, wisu eerotschu schkiru ofizeeri — eet sem apsardsibas pa Warschawas eelam, kuru pehz ofizialàm sinam jau eenehmis „kaisers“. Pee katras tahdas ismozito un noplihsuscho partijas parahdischanàs eelenz gahjeenu publika spihdoscheem, preezigeem gihmjeem.

„Apskatatees, apskatees Warschawu!“ atskan puhli usmundrinoschi ussaukumi.

Wahzeeschi isturas atturigi un spihtigi. Stipri atschkiras saguhstito wahzeeschu un austreeschu sajuhtas.

Zik reises brauzot zaur Poliju, sewischki netahlu no kaujam uf Tschenstochowas apkahrtnes leelzeleem, nenahzàs nowehrot schos austreeschus.

Beidsot par wineem tihri waj jakaunas bij! Eet zilweku 50 leela partija — weegleem, meerigeem soleem, isklaidus pa schoseju un kaiminu laukeem — eet stingri un pahrleezinati, it kà kad sinatu, kurp — uf tuwako pilsehtu. Tahlu nopakalis ar atpakal palikuscheem solo diwi muhsu saldatini.

Tihree brihnumi — kahda meeriga ainawa, wahrdu sakot tee nemaz neisskatas pehz guhstekneem, bet weenkahrscheem sawàs mahjàs postaigatees isgahjuscheem zilwekeem. Bet reisi mums zelà no Andrejewas un Kelzeem atklahjàs schahds skats:

Panahkam kahdus tur saldatus — redsam, tee ungari un austreeschi, eet rindàs, nedod mums godu, un soko bes apsardsibas gluschi brihwi... Uf gihmjeem naw nomanamas nekahdas apmulsuma sihmes, eet apweenoti un nopeetni, it kà kad ispildītu atbildigu usdewu. Wineem, redsams, pateikts: ejta tur un tur, bet pawadonus, atwainojat, nedosim — pascheem wajadsigi — un wini ari gahja, istaujadami pretim nahkoschus semneekus — kur war aiseet uf guhstibas weetu?...

Nudeen, tahdas waronibas wisà wehsturê wehl naw dsirdetas!...

Jadod wahzeescheem taisniba, tee guhstekni, kas guhstekni...

Bet kahdà stazijà aiz Iwangorodas notika sekoschs atgadijums.

Peenahk pee stazijas preekschneeka saguhstits austreetis un laustà kreewu walodà sahk istaujat par weetejeem dsihwes noteikumeem un pehz tam peepeschi eewaizajas, waj neesot stazijà kahda brihwa weeta preeksch wina.

Stazijas preekschneeks apmulsis. Tad austreetis paleek atklahts sawà runà un stahsta, ka winam mahjà ar kruhschu kaitis saslimusi seewa, bet sche klimats israhdotees weseligs, kapehz „pehz kara winsch gribetu nomestees uf dsihwi taisni scheit...“

J—s.

---

par eerehdneem eezelt weenigi polus. Wahzu uschihbusemes ihpaschumus stipri aprobeschoschot.

Petrogradà. Dseramà uhdens leeta. Lai issargatu Petrogradu no epidemijas, Augstais sanitarpreekschneeks isdewis pawehli eezelt ihpaschu komisiju Petrograbas dseramà uhdens pahrbaudischanai.

— Studentu eesaukschana. Sino, ka sawwalneeku junkurskolàs peeteizees tahds daudzums, ka studentu eesaukschana nebuhschot laikam nemaz wairs wajadsiga. Tadehl studentu eesaukschona, kuru bij nodomata isdarit 1. dezembrî, laikam nemaz nenotikschot.

Jenisseja. Noskrihwera palihga par gubernatoru. Patlaban miris Jenisejas gubernators Iwans Krafts. Nelaika muhsches eewehrojams ar wina zensibu, energiju un darba mihlestibu. Nelaikis dsimis Jakutskas apgabalà kà politiskà nometinatà dehls, 12 gadus wezs darbojees kà skrihwera palihgs, tad isturejis eerehdna eksamenu, darbojees kà pasta-telegrafa eerehdnis, tad kà kanzlejas eerehdnis Tschitas gubernatora kanzlejà un 35 gadus wezs, kad ziti jau sen beiguschi, Krafts sahzis studet Petrogradà. Pehz studiju beigschanas winsch pahrgahjis par Tschitas gubernatora kanzlejas pahrwaldneeku u. t. t., kamehr pehdigi eezelts par gubernatoru. Nelaikis leelà mehrà weizinajis apgabala skolas un loti juhtigi isturejees pret politiskeem nometinateem.

Baltija.

Kà pluhst nauda no Baltijas uf Wahziju.

Par Puses muischu, Wentspils aprinki, raksta „W. Apsk.“: Puses nowadà no senseneem laikeem eewests gimenes likums, ka ihpaschumu mantojusi baronesse Ada Seefeld, kura prezejusès ar Wahzijas pawalstneeku grafu Kasteli. Pehz prezibam schis grafs pahris gadus padsihwoja ari Pusê. Winsch atstahja ihsta ahrsemneeka-wahzeescha eespaidu un neprata ari weetejàs walodas. Ka winsch buhtu pahrgahjis Kreewijas pawalstneezibà, naw domajams, jo nu jau wairakus gadus grafs Kastels ar wisu gimeni dsihwo Wahzijà, sawà tur pirktà Ridenhausenes muischà. Aisdomas, ka sche darischana ar Wahzijas un ne ar Kreewijas pawalstneekeem, pastiprina tas fakts, ka wisi nomas kontrakti ar weetejeem semneekeem teek slehgti uf Rüdenhausenes grafeenes Adas Kastel, dsimuschas baroneses Seefeld wahrdu. Kontraktus apstiprinajis semneeku leetu komisars.

Pa to laiku, kamehr Ridenhausenes grafeene omuligi dsihwo sawà „faterlandê“, Pusê saimneeks grafeenes brahlis barons Wilis Seefelds. Winsch katru gadu pahrdod leelus meschа gabalus, eekasê no semneekeem nomu un naudu suhta uf Wahziju, Ridenhausenes grafeenei.

Wehl waretum atsihmet, ka schogad meschi teek pahrdoti un zirsti wisai plaschos apmehros.

Wentspils. Ahrsemes pawalstneezes. 25. un 26. nowembri ar wairakàm pagastu podwodàm, kà „J. Aw.“ sino, eeweda pilsehtà un nometinaja daschàs weesnizàs. Schis leelais seewu un behrnu bars bija pa leelai daļai no Dunbagas un Popes. Kà redsams, — ahrsemneeku naw bijis masums. Wisas iàs pa leelakai daļai bija Wahzijas pawalstneezes.

Leepaja. Bombardeschanas atskaņas. Daschi lauzineeki pa bombardeschanas laiku, kà „L. D. Aw.“ raksta, isturejàs loti nekreetni, atraididami behglu luhgschanos pehz palihdsibas. Par to istureschanos leezina sekoschi gadijumi: Pa Grobinas schoseju behga kahda seeweete ar masu behrnu uf rokas. Pahrbijuschos seeweeti, kura tikko wareja paeet, panahza kahds lauzineeks ar tukscheem rateem. Behgle luhdsa to usnemt ratos un wismaz pawest tik tahlu, ka to wairs neapdraud granatas, bet lauzineeks seeweetes luhgschanu neeewehroja un aisbrauza. Pehz kahdàm 10 minutem to panahza otrs lauzineeks; ari schis leedsàs behgli usnemt. Lauzineeka zeetsirdibu redseja daschi behgli wihreeschi, atnehma tam groschus, lika behglei sehstees ratos un aisweda seeweeti drosschibà. Otrs gadijums: Pa Pehrkones schoseju behga atraitne Emilija Laukgal ar 5 behrneem; zelà tai peeklihda wehl sestais. Behgot behrneem sapapa kahjas. Netahlu no Reina mescha, zela malà pa kreiso roku kahdà mahjinà ta eegahja luhgt pajumtu uf daschàm minutem, lai pahrgehrbtu behrnus. No mahjinas isnahza trihs jaunawas un sobadamees neatwehleja tai pajumtu. Behglei neatlika nekas zits, kà eet ar behrnineem tahlak, lihdz sasneedsa Skujas mahjas, kur saimneeks wiseem sneedsa laipni pajumtu un behglus ustureja pee sewim trihs deenas bez atlihdsibas, lihdz seewina atspirga un wareja atgreestees atpakal. Tahdu gadijumu bij daudz, kur lauzineeki usnehma behglu, tos paehdinaja un sneedsa nakts mahjas.

„Latweeschu Awischu"

Wisjaunakàs kara sinas.

Pet. tel. ag. telegramas. 30. now.

(peefuhtitas lihdſ pulkſt. 6 rihtà).

Wina Majestate Kungs un Keisars Tiflifà.

Kara Wehſtneſis. Tiflifà, 27. now. Kutaisas muischneezibas preekſchneekam Keisara Majestate uſdewa aiſneſt Kutaisas muischneezibai ſirſnigu pateizibu par iſteiktàm mihleſtibas un padewibas juhtam.

Pilſehtas galwa Hatiſows Wina Majeſtati apſweikdams iſteiza dſiłas uſtizibas un mihleſtibas juhtas leelàs Kreewijas Zeelajam Wadonim un, aiſrahdidams, ka apgabala wezàs galwas pilſehtas eedſihwotaji eeſtata ſawas laimigas dſihwes un atthſtibas kihlu weenigi nebalamàs tehwijas Kreewijas ſpehkà, warenibà un laimê, ſazija: „Un lai wiſa muhſu dwehſele buhtu preekſch Jums, Keiſar, atklahta, tad mehs nemamees droſchibu ſazit, ka weenadamees domàs un juhtàs ar wiſeem muhſu leelàs tehwijas eedſihwotajeem, mehs ſtipri tizam netahłai laimigai nahkotnei, kad mehs pilnigi wareſim nemt dalibu pee wiſeem teem kulturas kaduweem teeſu lauką, augſtkolas un ſemſtes ſinà, kurus bauda zentralà Kreewija." Uſ pilſehtas galwas ſweizinajumu atbildedams, Keiſara Majeſtate ſazija: „Sirſnigi pateizos wezejai Tiflifas pilſehtai par ſewiſchki ſiltàm juhtam, ar kahdàm Mani ſanehma wakar wakarà. Luhdſu nodot wiſeem eedſihwotajeem Manu ſirſnigo pateizibu par mihleſtibas un padewibas juhtu parahdiſchanu, kuras no ſeneem laikeem ſaweenoja Kaukaſiju un Kreewiju. Es atkahrtoju, ka eſmu laimigs atbraukdams uſ baſchàm beenam no tahłajeem ſeemeleem perſonigi pahrleezinatees par juhſu ſirds kopejeem pukſteeneem ar Kreewijas ſirdi. Ta ir ſtipra ſihla par laimigu un ſlawenu iſnahkumu muhſu zihnà pret eenaidneeku. Schis iſnahkums buhs laimigs ari preekſch Kreewijas labakàs pehrles, Manai ſirdij bahrgàs Kaukaſijas." Keiſara Majeſtates wiſſchehligos wohrdus łłahłeſoſchee ſanehma ar juhſmigeem „urrà" ſauzeeneem.

Pehz tam greeſàs pee Keiſara Majeſtates tirgonu wezais, luhgdams peenemt Tiflifas tirgonu naudas dahwanu kara wajadſibam un iſteikdams winu mihleſtibas un uſtizigas padewibas juhtas, par ko Keiſara Majeſtate pateizàs. Atbildot uſ ſemneeku preekſchſtahwju ſweizinajumu, Wina Majeſtatei labpatika ſazit: „Aiſneſat wiſeem juhſu lihdſeemihtneekeem, kas juhs ſuhtijuſchi, Manu ſirſnigalo paldees. Preezajos buht uſ juhſu ſemes un jums paleiſtees par juhſu mihleſtibu un padewibu un par gatawibu ſtahtees zihnà pret eenaidneeku par muhſu mahti Kreewiju." Scheem wahrdeem ſeloja ſkali „urrà" ſauzeeni. Pehz brokaſtim pahrwaldneeka pilī Wina Majeſtate ſwitas padewibà apmekleja eewainotos pilſehtas ſlimnizàs, kur, apſtaigadams eewainotos, ar teem ſchehligi ſarunajàs un iſdalija goda ſihmes. Uſ pili atpakał ejot, łaudis Wina Majeſtati juhſmigi apſweiza.

Tiflifà, 28. nowembri. Winu Majeſtates weeſoſchanàs otras beenas wakarà pa Tiflifas galwenàm eelam milſigi bari publikas un ſkolneeku ſarihkoja juhſmigas manifeſtazijas.

Tiflifà, 28. nowembri. Treſchu beenu Tiflifà peemihtot, Wina Majeſtate pulkſten 10 no rihta apmekleja Aleksandra Newſka kara baſnizu un pehz tam Kaukaſa kara wehſturiſko muſeju. Keiſara Majeſtatei labpatika, ſtarp zitu, eewehrot baſchas mahkſlineeka Rubo bataljona gleſnas un pehz tam eerakſtitees ihpaſchà grahmatà. Muſeja kara-wehſturiſkàs nodaḷas preekſchneekam palkawneekam Eſabſe bij laime paſneegt Winas Majeſtatei ſawus drukas darbus par Kaukaſijas wehſturi. Pehz tam Wina Majeſtate apmekleja pirmo wihreeſchu gimnaſiju, kur akta ſahlê bij ſapulzinatas ari zitu gimnaſiju deputazijas, un no ſchejeenes — Aiſkaukaſijas ſeeweeſchu inſtitutu, kur pareiſtizigo armenu baſnizà notureja ihſu deewkalpojumu. No inſtituta iſejot, Wina Majeſtati apmekleja ſwehtàs Ninas eeſtahbi, kur aktu ſahlê noklauſijàs Kolneetſchu muſikalos preekſchneſumos, tapat kà ſeeweeſchu inſtitutà. Otras beenas pehzpuſdeenà Wina Majeſtate pilī peenehma Gruſijas ekſarchu, kurſch Wina Majeſtati ſwehtija ar ſwehtbildem. Pehz tam peenehma molokanu deputaziju un apmekleja balto ſahli, kur damas pagatawo preekſchmetus Keiſareenes Aleksandras Feodorownas noliktawai, un pehz tam ari noliktawu. Pehz tam Wina Majeſtate apmekleja kadetu korpuſu, kur labpatika noklauſitees baſchu mahzibu paſneegſchanu un pehz tam kopeji ar kadeteem noſfotograteres. No kadetu korpuſa Wina Majeſtate apmekleja realſkolu un Kolas kolotaju un Kolneeku eerihkotu laſareti eewainoteem, kà ari noſtatijàs Kolneeku ſokolu wingroſchanà Kolas pagalmà. Wina Majeſtati pawadija juhſmigas łauſchu owazijas un apſweikumi.

Tiflifà, 28. now. Wina Majeſtati ſagaidija muiſchneeziba atſewiſchkà namà, kur paſneedſa ſahlmaiſi. Orkeſtris ſpehleja walſtis himnu, kuru pawadija juhſmigi urrà. Pehz tam łahteſoſchee nodſeedaja wairakas gruſina dſeeſmas. Pulkſten 7 Wina Majeſtate atgreeſàs uſ pili.

Muhſu łauſas fronte pret Wahziju un Austriju.

Ofiziali. Kara Wehſtneſis, 29. nowembri. No Augſtà Wirskomandeera ſchtaba.

Łauſas ſaburſmes Profniſchas-Zechanowas rajonà attihſtas normali.

Ilowas-Lowitſchas frontê 27. un 28. nowembrî wahzeeſchi no jauna iſdarija niknus uſbrukumu", kuri turpinajàs beenu un nakti. Uſbrukumi tika atſisti, pee kam **wahzeeſchi zeeta łoti leelus ſaudejumus**. Daſchàs weetàs mehs ar ſekmem pahrgahjàm pretuſbrukumos uſſchtikeem.

Pahrejà frontê uſ Wiſłas kreiſà kraſta notika tikai apſchaudiſchanàs. Daſchàs weetàs eenaidneeks tika atſpeests atpakał.

Nikuà łauſà deenwidos no Krakowas mehs 27. nowembri eeguwàm 4 leelgabalus, 7 łoſchmetejus un lihdſ 4000 ſaguhſtito. 28. nowembrî łauſas turpinajàs ar agruło niknumu.

Karpatu pahrejàs no Dunaizas lihdſ Beligrodai ſapulzinati eewehrojami leeli auſtreeſchu ſpehki, kuri mehgina pahreet uſbrukumà.

Kara łauks Franzijà un Belgijà.

Kara Wehſtneſis. Pariſê, 28. now. Hawaſa agentura ſino, ka wakar eenaidneeks darbojees Ipras rajonà, wairak reiſchu uſbrukdams frantſchu linijai. Triks uſbrukumi pilnigi atſisti. Tikai weenà frontes weetà wahzeeſcheem iſdewàs eeguht weenu transcheju pirmà linijà. Frantſchi turpinaja wirſitees uſ preekſchu eenaidneeka linijas wirſeenà Arraſas rajonà. Pee Schiwankuras notika artilerijas zihnas. Argonos frantſchi pawirſija uſ preekſchu baſchas Stranſchejas un atſita diwus wahzeeſchu uſbrukumus. Warenas rajonà frantſchi noſtiprinajàs pagahjuſcho beenu eeguwumos. Wahzeeſchu artilerija darbojàs łoti energiſki, bet nenodarija nekahdu ſaudejumu. Tas pats notika uſ Maaſas labà kraſta. Lepretras meſchà frantſchi manami pawirſijàs uſ preekſchu. Deenwidos no Tannas (Elſaſê) frantſchi eenehma Aſpakas ſtaziju. Pahrejà frontê Wogeſos notika artilerijas zihnas.

Londonê, 28. nowembrî. Pehz ſinam no Amſterdamas, ſaweenotee eenehmuſchi Kuleru un, kà rahdas, eenem wiſu liniju ſeemelos no Liſas upes.

Kara Wehſtneſis. Pariſê, 29. now. Oſtzials ſinojums no 28. nowembra.

Nikni wahzeeſchu uſbrukumi Ipras apgabalà tika atſisti. Frantſchi atnehma atkal to transcheju, kuru wahzeeſchi wakar eeſturmeja. Pahrejà frontê naw notizis nekas eewehrojams.

Serbu-melnkalneeſchu łauſas frontê pret auſtreeſcheem.

Niſchà, 29. nowembrî. Serbu waldiba proteſteja pee trejſaweenibas walſtim par to, ka auſtreeſchi ſaguhſtijuſchi un aiſweduſchi lihdſi wiſus ſerbu ſehnus 14—16 gadu wezumà, kà ari par to, ka auſtreeſchi leeto dum-dum łodes.

Kara wehſtneſis. Niſchà, 29. nowembrî.

Reetrumu un ſeemeku reetrumu frontê ſerbi energiſki dſenà auſtreeſchus. Seemeku frontê uſ Belgrades puſſ, ſerbi atſita niknu auſtreeſchu uſſbrukumu, peełam **auſtreeſchi uſ łauſas łauka pameta 2500 kritušchus. 26. nowembri ſerbi ſaguhſtija 30 oſtzeerus, 2 kara ahrſtus un 4287 ſoldatus un kara muſikas łoti un eeguwa 4 łoſchmetejus un daudſ weſumu.**

Austro-Ungarijas meera preekſchlikumi Serbijai.

Londonê, 28. nowembrî. „Morningpoſt" telegrafê no Romas, ka Auſtrija mehginajuſi eeſahkt neofizialas meera ſarunas ar Serbiju, kura noteikti atraidijuſi auſtreeſchu preekſchlikumu.

Wahzu ſemuhdens laiwas pee Duwras.

Londonê, 27. nowembrî. Duwrà iſzehłàs leels uſtraukums dehł tam, ka kara oſtas leelgabali ſahka ſchaut. Sino, ka wahzu ſemuhdens laiwas padiweem łahgeem mehginajuſchas eekłuht oſtà, bet tikuſchas atſistas. Admiralitatê ſchis baumas naw apſtiprinats.

Londonê, 28. nowembrî. Łaikraſtſi ſneedſ ſihkakas ſinas par wahzu ſemuhdens laiwu uſbrukumu Duwrai. **No ſeſchàm wahzu laiwam 3 nogremdetas.** No kraſta baterijam ſahkuſchi ſchaut 1/25 rihtà, pehz p. 7 ſchahweeni atjaunojuſchees. Angłu minu kugi atſtahjuſchi oſtu un majajuſchi wahzu ſemuhdens laiwas. Duwras eedſihwotaji no pakalneem warejuſchi redſêt łabi noſtatitees juhras kaujà.

(Duwra atrodas Anglijas peekraſtê preti Kalê pilſehtai Franzijà.)

Daſchadas ſinas.

Saſwehreſtiba Konſtantinopolê.

Bukareſtê, 28. nowembrî. No Konſtantinopoles ſino, ka tur apzeetinati daudſ oſtzeeri, ſchurnaliſti un ziti ſabeedribas preekſchſtahwji. Domà, ka atklahta jauna ſaſwehreſtiba pret jaunturku waldibu. Saſwehreſtibas dalibneeki nodomajuſchi areſtet Enweru, Talatu un zitus jaunturku wadonus, iſdſiht wahzu oſtzeerus un noſlehgt meeru ar Kreewiju, Franziju un Angliju. Saſwehrneekus nodewis łahbs ſchihbs, kurſch ari pats peebalijees ſchaî uſnehmumà.

Kopenhagenê, 28. now. No Wines oſtziali ſino, ka keiſars Franzis Joſefs eezehlis auſtreeſchu pulku wirſpawehlneeku erzherzogu Fridrichu par generalfeldmarſchalu.

Pariſê, 29 now. Marokas ſultans uſaizinajis marokeeſchus, kas atrodas frantſchu armijà, kautees ar eenaidneeku droſchſirdigi un ar tizibu uſ uſwaru.

Londonê, 28. now. Beijera lihkli iſmeklejot iſrahdijàs, ka winſch naw eewainots bijis, bet noſlihzis.

Wahzu prinſcha Joachima behgſchana.

Petrogradà eeraduſchees ſanitari paſtahſta, kà „Djen" rakſta, par wahzu neiſdewigo pirmo uſbrukumu Lodſai un wahzu keiſara Wiłuma dehła, prinſcha Joachima behgſchanu, glahbjotees no kreewu guhſtneezibas.

Prinzis Joachims eekłuwa apdraudetà ſtahwoklî. Wina kara ſpehks bij eenehmis łahdu weetu, kuru kreewi aiſ taktiſkeem eemeſleem bija atſtahjuſchi. Tanî brihdî, kad prinzis Joachims ar gwardijas kara ſpehka nodaku eejahja łahdà poku meeſtinà, pehdejo no jauna eelenza kreewu kara ſpehks. Neleelajà wahzu nodaḷâ iſzehłàs iſbailes. Nenogaididams ſaburſmes iſnahkumu, prinzis Joachims ſteidſigi aiſjahja no meeſtina. Winam dſinàs pakał muhſu jahtneeku pulzini, bet prinzis paſpehja aiſbehgt un aiſſneegt wahzu kara ſpehka nometni aiſ pirmajàm wahzu poſtzijam. No tureenes wahzu prinzis ar aeroplanu aiſłaidàs uſ wahzu kara ſpehka pakałejo pulku nometni.

Meeſtinà ſaguhſtitee wahzeeſchi apſtiprina, ka aiſbehguſchais jahtneeks teeſcham bijis prinzis Joachims

Ahrsemes.

Iru sawwaknecki.

Pehz oficialàm sinam ongku armijâ no kara sahkuma lihdz 30. nov. (pehz j. st.) eestahjuschees pawisam 180 000 iru sawwaknecki, kas leezina, ka iri isturas pilnigi lojali pret Angliju, kà to ari apleezina winu nacionalàs partijas wadonis Redmons. Wahzeeschi gan ari te ismehginaja zelt jukas, solibami Irijai neatkaribu, bet iri uz to neklausijàs.

Sihmigi, ka pasihstamakee angku generali Robertsa, Kitschners, Frentschs — pehz dsimuma iri.

Kartupeku maise Wahzijâ.

Keisara Willuma muischâ Kadinê, kur jau tà ka tà winas ihpaschneeks mehdz ismehginat sawas idejas, — eerihkota pirmà kartupeku maises zeptuwe. Drihsumâ tahdu paschu „maises fabriku" eerihkoschot Berlines pilsehtas walde.

Aplenkschanas stahwoklis Anglijâ.

No 1. decembra Anglijâ teek eewests aplenkschanas stahwoklis. Kara un juhrleetu walbes war wisu darit, kas wajadsigs semes aisfardsibas labâ. Privatihpaschumus saudê sawu neaizskaramibas raksturu. Waldiba war slehgt fabrikas, isnuhmit eedsihwotajus, apkihlat kugus un pahrtikas lihdzekkus. Preses un atklahta wahrda pahrkahpumus soda ar smagakeem sodeem.

Kopenhagenê, 28. novembri. No Berlines sino, ka Keisara Willuma weselibas stahwoklis labojees.

Riga.

Rigas aprinka kara preeksschneeks sino, ka nekawejot jaerodas sapulzes weetâ (на сборный пунктъ Казачья № 3) wiseem 1. schkiras sewes sargeem, lihdz pilneem 36 gadeem wezumâ, kurus no schis weetas atlaida pagaidu atwalinajumâ.

Kreewu-Baltijas wagonu fabrikas automobili schini karâ israhdijuschees par loti isturigeem: pa sliktajeem Polijas zeleem mini warejuschi sekmigi wirsitees uz preekschu, kamehr ahrsemju firmu maschinas palikuschas stahwot. p.

Weenkahrschais stempelnodoklis, sahkot ar 1. janwari 1915. g. paaugstinats lihdzschinejâ 1 r. 25 k. weetâ no lohsnes uz 2 r. p.

Nesagatawotus auglus eewainoteem kareiwjeem lasaretês luhdz nepalneegt, tapehz ka tahdi baschu weselibai kaitigi. Schahdus auglus war nodot tikai zaur ahrsu. p.

Darba apstahkli Rigas fabrikâs. Heisermana galdneeku un buhwes darbu fabrikâ (pee Keisara dahrsa) senak strahdaja ap 120 strahdneeku, bet tagad strahdà ap 50 zilweku. Darba laiks: 3 deenas nedelâ, 10 stundas deenâ. — Brigera seepju un parfimerijas fabrikâ (Stabu eelâ) strahdneeku skaits nawdaudz masinajees (agrako apmehram 120 strahdneeku weetâ tagad strahdà apm. 100), bet darba laiks saihsinats no 6 uz 4 deenam nedelâ. Darba deenas garums agrakais (10 stundas). — Rigerta schokolades fabrikâ (Salâ eelâ) stipri masinajuschees darbi zukura un ziiu apstrahdajamo produktu truhkuma dehl. Agrak te strahdaja ap 350 strahdneeku, no kureem tagad palizis kahds simts. Agrako 6 deenu weetâ strahdà tikai 5 deenas nedelâ. Darba deenas garums senakais ($9^1/_2$ stundas). — Tabaku fabrikâs uz smalku tabaku sortu rehkina, ari pa daldai masinajuschees darbi. Tà Wissora tabaku fabrikâ (Gebrudes eelâ) agrak strahdaja ap 150, bet tagad strahdà ap 120 strahdneeku. Strahdà wisas 6 deenas nedelâ, bet tikai $8^1/_2$ stundas deenâ (agrak $10^1/_2$ stundas). — Mindela un beebru tabaku fabrikâ (Aleksandra un Bruninieku eelu stuhri) strahdneeku skaits masinajees apm. no 350 uz 275. Ari te strahdà wisas 6 deenas nedelâ, bet tikai 6 stundas deenâ (agrak $10^1/_2$ stundas). — Maikaparu fabrikâ strahdneeku skaits masinajees par kahdeem 50 zilweekeem (no 300 uz 250). Strahdà 5 deenas nedelâ, 10 stundas deenâ. — Waltera zementa fabrikâ (netahlu no Keisara dahrsa) preeksch kara strahdaja ap 175 strahdneeku, bet tagad no schi skaita ir palikuschi kahda peektà, sestà daļa. — Mikelsona schifera tahfelu fabrikâ (pee Keisara dahrsa) preeksch kara strahdaja mairak par 150 strahdneeku bet tagad — apm. 100. Darba laiks — 3 deenas nedelâ, $9^1/_2$ stundas deenâ. — Krigsmana korku fabrikâ agrak nodarbinaja ap 1200 strahdneeku, bet tagad — ap 900. Strahdà 4 deenas nedelâ, $5^1/_2$ stundas deenâ (agrak 10 stundas).

Zukura zena no 25. nowembra paaugstinata par 1—2 kap. mahrzinâ, kas, kà sinams, stahw sakarâ ar zukura akzises paaugstinaschanu. Ar atsinibu minami daschi pahrtikas pretschu tirgotaji, kuri lihdz wezo zukura krahjumu ispahrdoschanai nolehmuschi to pahrdot par lihdschinejàm zenam. p.

Ogku sahdsiba. Wakar peenahkts, ka Milgrahwi nosagts leelaks daudzums no „Prowodnika" fabrikai peegahdatàm akmeņu oglem. Weenu leellaiwu ar kahdeem 70 pudeem aptureja, kad to gribeja aizbraukt uz Jelgawu. Ogles sagtas iskraujot no kuga, kurâ tàs bija atwestas no Donas raktuwem. p.

Malka maksà Karla tirgû; behrzu 1500—1550, preeschu 1300—1350, elkschņu 1300—1350 un egļu 1200—1250 kap.; pee centralàs pretschu stazijas: behrzu 1500—1550, preeschu un elkschņu 1300—1350, egļu 1200—1250 un apschņu 1050—1150 kap.

Linsehklas maksà 125—130 kap. puds un lini Widsemes krona WK 52—55, Kursemes un Leetawas 43—46 un Widsemes +ND+ 50—51 rbl. birkawâ. p.

Jelgawa.

Kursemes wizegubernators Kanschins, kà „R. Westn." sino, atstahjschot sawu weetu. Kanschina kungs paschlaik atrodotees Petrogradâ, no kureenes winsch uz Jelgawu wairs neatgreesischotees. Jelgawâ winsch sahjis dimus gabus.

Jelgawas-Baukas apgabala goda meerteesnesis barons Behrs atlaists uz pascha luhgumu no amata.

Jelgawas Latweeschu Garkanâ Krusta Nodaļa isfaka dsili isjustu pateizibu sekoscheem ormaneem: 67, 65, 84, 88, 134, 132, 139, 186, 195, 204, 214, 219, 10, 13 (2 reisas) 23, 30, 32, 43, 54, 72, 90, 111, 151, 168, 200, 211, 221, 87, 92, 99, 105, 110, 119, 183, 159, 183 un 204, kuri par welti ir weduschi no stazijas uz slimnizu eewainotos kareiwjus.

Pehdejâ eewainoto kareiwju suhtijumâ starp 486 eewainoteem atrodas ari wairaki latweeschu kareiwji, no kureem Latweeschu lasaretê eewestati sekoschee: **Karlis Wihtinsch** no Kalnzeema, Janis **Rukuts** no Iluksties apr. Kristaps **Gebauers** no Aisputes apr., un Indrikis **Slepdsinsch** no Krustapils (Witebskas g.).

Sewehrojams koncerts, muhsu waronu kareiwju truhzigaks gimenu pabalstam, teek sarihkots nakt. treschdien, 3. decembri pilsdahrsa kinematografa „Palais Royal" telpâs. Koncertâ peedalisees starp jau pasihstameem un eezeeniteem spehkeem, kà Kaktina, prof. Lutschinijs un Medina kgeem, ari wehl Seepas jkdse, jelgawneeze isglihtojusês Petrogradas Konserwatorijâ, Italijâ un Parisê. Tà tad jelgawneekeem sagaidams rets skatu mahkslas baudijums un turklaht wehl war weizinat labdaribu, jo wiss atlikums nakt par labu karâ eesaukto gimenem.

Aisrahdijums. Pilsehtas Kuratorija pabalsta sweegschanai karâ eesaukto apakschkareiwju gimenem ar scho pasino, ka ismaksa par decembra mehnesi pehz rehkinu grahmatinam nolikta uz pirmdeenu 1. un otrdeenu 2. decembri sch. g. no pulksten 10 rihtâ lihdz pulksten 6 wakarâ, u g u n s - d s e d s e j u s a h l ê.

Administratiwâ kahrtâ soditi. Jaunpils pagasta peederigais Janis **L i h d a k s** — ar 50 r. naudas jeb uz weenu mehnesi zeetumâ par to, ka suhtijis no Tukuma stazijas pa dselszeļu uz Rigu gaku.

Kulbigas pagasta Janis **E s n e r s** no „Sameitu" mahjam, Turlawas pag., — ar 10 r. jeb 7 deenam zeetumâ par neatlautu bisez tureschanu.

Leel Auzes pagasta Frizis **G a i l i s** — uz 7 deenam zeetumâ, tadehl ka atteizees eet pehz kahrtas telefona linija apsargat; par to paschu sodits ari Merkurijs **G r i s c h t s c h e n k o w s** — ar 25 rbl. naudas jeb 3 nedelam zeetumâ.

Greenwaldes pagasta Jehkabs **G a r s e n e e k s** no Ojolmuischas pagasta Jaunâs muischas — ar eeslodsischanu zeetumâ uz 3 nedelam pehz Jelgawas Apgabala teesas nospreestà soda isceeschanas par to, ka apwainojis uradniku ar daschadeem nepeeklahjigeem wahrdeem.

Rigas maspilsonis Einriks **E n k w i s t s** no Dobeles — ar 3 deenam zeetumâ par to, ka peedsehris buhdams rahdijees atklahtibâ; par to paschu sodits ari Mikelis **S t r i b e** no Tukuma ar 7 deenam zeetuma.

Lawise **S u p i n - T s c h a p u k** un Isabele **Z e r e s c h k o** no Baukas — ar 5 deenam zeetumâ katru par to, ka sawâ starpâ lamajuschàs un tà trauzejuschas wispahreju meeru. k.

Sihkumi.

Anglu jaunee leelgabali.

„Wetsch. Wremja" sino no Londones, ka angli sahkuschi leetot jaunu leelgabalu, kursch eedwehsschot wahzeescheem schaufmas. Schim leelgabalam esot tik breesmigs isnihzinaschanas spehks, ka ta dumbas noplaujot weselus meschu gabalus gluschi kà iskapts sahls. Pee Ipras, Liljes un La Bassês wahzeeschi scho leelgabalu behi baidijuschees meschos apzeetinatees. Daudz weetâs, uz kuràm bijis wehrsts jauno angku leelgabalu uguns, israuti koki ar wisàm saknem un saplositàs zilweku meesas bijuschas sajauktas weenâ pilâ. No teem 5000 wahzeescheem, kurus angli sagustijuschi, daudzi no schaufmam palikuschi ahrprahtigi. Kahds wahzu ofizeers atsinees, ka bailes no scheem jauneem schaufmigeem angku nahwes eerotscheem dsenot daudzus wahzu saldatus dotees angku guhstibâ. J—s.

Tahlidzigais redaktors: M. Purwisch

Izdewēja: Gadeedriba „Latweeschu Awises"

Печатать разрѣшается. Митава 29 ноябр 1914.

Laukſaimneeks, 745-3 sawâ 40 dsihw. gadâ, ejmu apnehmees eedrukât Jaulibas ostâ. Tapehz to bahzu, lihdz manam wezumam, kursai patikschana laukſaimneezibâ, un kura nopretni wehletos manz schajâ zelâ pawadit, laipni luhdzu usdot sawu pareizo adresi ar dsihwes aprakstu, dehl tuwakas eepazischanas, schàs awises ekspedizijâ sem „Laukſaimneekam" NB. Kapitals mantneeku ismaksai buhtu wehlams. Klusu zeeschana goda leeta.

Dsihwoju tagad
Petera eelâ 17.
Drehbneeks A. Jansons.

Pusgraudneeks
wajadsigs laukſaimnieka mahjas, Jelgawas tuwumâ. Tuwaku Jelgawâ, I Walles eelâ 1. dz. 12, ſehtas mahjâ, pee Jehkabdehla. Jga. 744-3

Akziju Sabeedribas
J. Hertel
aptieku pretschu pahrdotawa,
Jelgawâ, Pasta eelâ 13,
peedahwà
wisus uz scho arodu atteezoschos artikelus.

Selta med.

1. Jelgawas automech. tschaulischu fabrika
J. Gotthard,
Pasta eelâ Nr. 4,
ieteicz zaur daudz tirgotawam sawas ij wislabakâ materiala izgatawotàs
papirosu tschaulites
wisos leelumos.
Turpattabakas magasinâ ihpaschi labas tabakas sortes ij Krimas to starpâ:
„Турецкая Звѣзда",
1/4 mahrz. 51 kap., 1/2 mahrz. 26 kap.
Atkalpahrdewejeem 10 g. 10 r. labi (Stamboli, Feodosija) papirosi par 8 rbl. 1000.

Inscheneers
wajadsigs kulturtechniska biroja wadischanai. Alga lihdz 3000 rbl. par gadu. Japeeteizas pee Jelgawas Laukſaimneezibas Beedribas, Jelgawâ, Katoļu eelâ Nr. 44.

Ilgezeema eesala ekstraktu
Sirolinu
Pertusinu
Walha-Pastilles
Emser-Pastilles
Trifanu Dr. Hommela
Sanatogenu
Hematogenu Dr. Hommela
„ Trampedacha
Treiser-Pilles pr. reimat.
Biomalz tihru un
„ dzelsu
Kapsinu
un wisadus radikalus lihdzekkus preeksch reimatisma, blaugsnam, pinnem un wisadeem isstumeem un t. t.
par agrakàm zenam
peedahwà
aptieku un parfimerju pretschu weikals
„Higiena"
Leelajâ eelâ 35, Dr. Rosentala mahjâ, Leelajâ eelâ 35.
Sestdeenâs weikals atw. no p. 4-10 wak.

Aiz kalneem, aiz lejam ne tahlu
Ruhz leelgabalu dobjais schahweens;
Kareiwju tur kriht, ka ar wahlu,
Un atskan eewainoto blahweens.
Ak, draugi, tur zihnas muhsu brahli
Par Tehwijas un Waldneeka godu
Ko prasa no winneem nu wahzi,
Kas pelnàs tà elli par sodu.
Naw wahrdam ar weetas, kà gruhti
Ar klahjàs to gimenem tagad, —
Nu tadehl lai ween mums dwehseles
Preeksch tahdeem ir zeetejeem schkidras.
Par welti, par welti mehs taupam,
Nemesdami teem neko, sew graschus,
Jo swehtibas tahdeem maz war buht,
Un sawas nozeetejam sirdis!
I tadehl es saku Jums taisni:
Zeen. publika, luhdzu eewehrot!
Mans weikals ir drehbem pilns labam,
Kas modes wisjaunakàs schuhtas;
Ar zenas nam bahrgas, bet teescham,
Preeksch laikeem tik bahrgeem ir swehr-
Tik nahzeet un raugeet scho wisu, stas,
Kà dahmas, kà kungi it droschi,
Jo wehlak tad teikseet ar preeku:
Tas tra tik weikals, kur drehbes!

Bez konkurenzes! **Noteiktas zenas!**
„Rigas Basars"
Jelgawâ, Katoļu eelâ 12.

Печатать разрѣшается. Митава, 29 ноября 1914 г.

Drukats Grahmatn. Ekon. Sabedr. drukatawâ, Jelgawâ.